# بيان الحقائق الأساسية حساب الإسلامى الجارى

Products/Services and/or its fees may change from time to time based on the Bank's discretion

### **Definition**

"You", "Your", "Consumer" or "Customer" means the customer. "We", "Our" and "Us" refers to Dubai Islamic Bank PJSC or DIB or Bank and/or its successors and assigns or to any "Affiliate" if any services are being provided by an Affiliate for accounts and Islamic Banking services of DIB (where applicable).

## **Important Notice**

Read this document carefully if you ("You" or "Customer") are considering opening a new Al Islami Current Account. You may also use this document to compare with different accounts and the associated services offered by other banks. You have the right to receive the Key Fact Statement from other banks for comparison.

#### **Product Name**

Al Islami Current Account

#### **Product Structure**

The Al Islami Current Account is a call deposit account based on the principles of Qard-Hassan (Profit free financing) where under the depositor (as lender) is able to deposit funds with the Bank (as borrower) on an on-going basis. The subject product is governed by the principles of a profit free financing, with the balance guaranteed and repayable by the Bank on demand by the depositor. The amount deposited by the depositor with the Bank under this product is not entitled to any investment profit nor bears any risk whatsoever. The Bank is authorized to utilize these funds at its own risk without any return to the depositor.

#### **Product Description**

The Al Islami Current Account is a Sharia Compliant account, which can be used for your day-to-day transactions. The account provides you with convenience and access to funds at all times

## **Account Operation**

Accounts can be opened for an individual (Single operation) or for Multiple individuals (Joint operation)

قد يطرأ تغيير على المنتجات / الخدمات و / أو رسومها من حين لآخر بناءً على تقدير البنك.

تشـير الكلمـات "أنـت" أو "الخـاص بـك" أو "المسـتهلك" أو "العميل" الى (ويقصد بها) "المتعامل". وتشير الكلمات "نحـن" و "خاصتنـا" و "لنـا" إلــى "بنــك دبــى الإســلامـى ش م ع، شركة مرخصة ومؤسسة من قبل المصرف المركزي لدولـة الإمـارات العربيـة المتحـدة" أو الــى "بنــك دبــىّ الإســلامــى" أو "البنــك" و / أو "مــن يخلفــه والـمـتنــازل لهـــم" أو إلى أيّ "تابع" لـه فـى حـال تـم تقديـم أي خدمـات مـن قبل أحد الشركاء التابعين لبنك دبى الإسلامى بموجب الشروط والأحكام العامـة للخدمـات المصرفيـة الإسـلامية لبنـك دبـى الإسـلامـى (حسـب مقتضـى الحـال).

### ملاحظة هامة

قــم بقــراءة هـــذا الـمســتند بعنايــة إذا كنــت ("أنــت" أو "المتعامـــل") تفكــر فــى فتــح حســاب الإســلامـى الجــارى. الحسابات المختلفة والخدمات ذات الصلة التى تقدمها البنـوك الأخـرى. يحـق لكـم تلقـى بيـان الحقائـق الأساسـية مـن البنـوك الأخـرى للمقارنـة.

## اسم المنتج

حساب الإسلامى الجارى

## عناصر المنتج

حساب الإسلامي الجاري هـو حساب وديعـة تحـت الطلـب بستند إلى أحكام القرض الحسين (تمويل بدون أرباح) حيث يستطيع الملودع (كمقلرض) إياداع الأملوال لادى البنـك (كمقتـرض) علـى أسـاس مسـتمر. يخضـع المنتـج المعنى لأحكام التمويل الخالى من الربح، مع ضمان الرصيد وقابلية السداد من قبل البنك عند الطلب من قبـل المـودع. حيـث أن المبلـغ الـذي تـم إيداعـه مـن قبـل المـودع لـدى البنـك بموجب هـذا المّنتج لا يسـتحق أى ربح استثماري ولا يتحمـل أي مخاطـر علـى الإطلاق. يحق للّبنـك اســتخدام هـــذه الأمـــوال علـــى مـســـؤوليته الخاصــة دون أي عائد على المبودع.

## وصف المنتج

يتوافـق حســاب الإســلامـى الجــارى مـــع أحــكـام الشــريعة الإســلامـية، ويمكــن اســتخدامه فــى المعامــلات اليوميــة الخاصة يكم. يوفر لـك الحسـاب السّـهولة والوصـول إلـى الأمــوال فــى كافــة الأوقــات

## عملية الحساب

يمكن فتح الحسابات للأفراد (عملية واحدة) أو لعدة أفراد (عملية مشتركة)



#### Requirements to open an Account

- Account opening application
- Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) and Common Reporting Standard (CRS) Declaration signed at the time of application
- Valid Emirates ID
- Valid Passport
- · Valid Residence visa (For Expats)
- Source of Funds and Proof of Income such as Salary Certificate or Trade License or any other source of income.
- Proof of Physical Residential Address such as Utility Bill or any other document

All documents provided must be valid for a period of at least 30 days at the time of application

## **Cooling-off Period**

By agreeing to take this product the Customer agrees to waive off his/her right to cooling off period option.

## **Balance/Deposit requirement**

The account can be opened without any balance, however if your average monthly balance in the account falls below United Arab Emirates Dirhams (AED) 3,000, a monthly maintenance fee of AED 26.25 is applicable.

#### **Exemption of Monthly Maintenance Fee**

You are eligible from exemption of the monthly maintenance fee in case you fulfil one of the below criteria:

- You have an active finance facility with DIB. The payment/settlement account is eligible for the fee waiver only
- You have an active Wakala/Investment Deposit product with DIB. The account linked to deposit is eligible for the fee waiver only
- Customers under priority segments such as Aayan and Wajaha are also exempted and eligible for the fee waiver.

#### **Eligibility**

You may open an Al Islami current account if you are a UAE national or a legal resident in the UAE over the age of 18, according to the regulations and instructions of the Central Bank of the UAE

## **Debit Card Facility**

A DIB Debit Card (in UAE Dirham, AED) with a cash withdrawal, Online & Point Of Sale (POS) purchases facility is provided only when you chose to apply for it during Account opening. The 1st Debit Card provided after account opening will be complimentary. The Customer must ensure that his ATM Debit Card issued by the Bank will not be shared with anyone else and is for exclusive use of the Customer himself/herself. For Debit Card charges, please refer to the schedule of charges at the following link: https://www.dib.ae/schedule-of-charges

#### شروط فتح الحساب

- طلب فتح حساب
- إقرار قانون الامتثال الضريبي للحسابات الخارجية (FATCA) وإقرار معيار الإبلاغ المشترك (CRS) الموقع في وقت تقديم الطلب
  - بطاقة هوية إماراتية سارية المفعول
    - جواز سفر سارى المفعول
  - تأشيرة إقامة سارية المفعول (للوافدين)
- مصـدر الأمــوال وإثبــات الدخــل مثــل شــهادة الراتــب، الرخصــة التجاريــة أو أى مصــدر آخــر للدخــل
- إثبات عنـوان السـكن الفعلـي مثـل فواتيـر المرافـق العامـة أو أى مسـتند آخـر

يجب أن تكون جميـع المسـتندات المقدمـة صالحـة لمـدة لا تقـل عـن 30 يومًـا عنـد تقديـم الطلـب.

## فترة المراجعة

بمجرد موافقة المتعامـل علـى الحصـول علـى هـذا المنتج, فأنـه يوافـق علـى التنـازل عـن فتـرة المراجعـة.

#### متطلبات الرصيد / الإيداع

يمكن فتح الحساب بـدون أي رصيـد، ولكـن إذا انخفـض متوسـط الرصيـد الشـهري الخاص بكـم فـي الحسـاب عـن 3,000 درهـم إماراتـي، يتـم تطبيـق رسـوم صيانـة شـهرية قدرهـا 26.25 درهـمًـا إماراتـنًـا.

## إعفاء من رسوم الصيانة الشهرية

يتــم اعفــاؤك مــن رســوم الصيانــة الشــهرية فــي حالــة اســتبفاء أحــد المعابيــر التالبــة:

- لديـك تسـهيلات تمويـل فعالـة وسـارية مـع بنـك دبـي
   الإسـلامـي. حسـاب الدفـع / التسـوية مؤهـل للإعفـاء مـن
   الرسـوم فقـط
- لديـك منتج وكالـة / وديعـة اسـتثمارية نشـطة لـدى
   بنـك دبـي الإسـلامـي. حيـث أن الحسـاب المرتبـط بالإيـداع
   مؤهـل للإعفـاء مـن الرسـوم فقـط
- يتم أيضًا إعفاء العملاء في القطاعات ذات الأولوية مثل أعيان ووجاهة ويكونون مؤهلين للإعفاء من الرسوم

#### الأهلية

يمكنـك فتح حسـاب الإسـلامي الجـاري إذا كنـت مواطنًا إماراتيْـا أو تقيـم بشـكل قانونـي فـي الإمـارات العربيـة المتحدة فـوق سـن 18 عامًا، وفقًا للوائح وأنظمـة وتعليمات المصـرف المركـزى لدولـة الإمـارات العربيـة المتحـدة.

#### منتج بطاقة الخصم

يتـم توفيـر بطاقـة الخصـم المباشـر بنـك دبـي الإسلامـي بعملـة الدرهـم الإماراتـي، مـع ميـزة السـحب النقـدي والمشـتريات عبـر الإنترنـت والاسـتخدام لـدى نقـاط البيـع فقط عندما تختار التقـدم بطلـب للحصول عليها أثناء فتح الحسـاب. سـتكون بطاقة الخصـم الأولـى المقدمـة بعد فتح الحسـاب مجانية. يجب علـى المتعامـل التأكد مـن أن بطاقة الخصـم الخاصـة بـه الصـادرة عـن البنـك لا يتـم مشـاركتها الخصـم الخاصـة بـه الصـادرة عـن البنـك لا يتـم مشـاركتها مـع أي شـخص آخـر وأنهـا مخصصـة للاسـتخدام الحصـري للمتعامـل نفسـه. بالنسـبة لرسـوم بطاقـة الخصـم، يرجـى الربـوع إلـى جـدول الرسـوم علـى الرابـط التالـي: //:https://



	Daily Li	imits	
Debit card Type	Point-of-Sale transaction limit (AED)	Cash withdrawal limit from ATMs (AED)	Online / Remote transaction limit (AED)
Aayan - Signature	75,000	35,000	75,000
Wajaha - Infinite	100,000	75,000	100,000
Platinum	75,000	35,000	75,000
Classic	40,000	10,000	40,000

## Cheque book facility

You may apply for a 25 leaves cheque book facility with an AED AI Islami Current account subject to a successful AI Etihad Credit Bureau (AECB) check. The 1st cheque book provided after account opening will be complimentary

## **Currencies Available**

The list of currencies offered are as follows: United Arab Emirates Dirham (AED), United States Dollar (USD), Euro (EUR), British Pounds Sterling (GBP), Australian Dollar (AUD) & Saudi Riyal (SAR)

## **Bill Payment facility**

You may pay your utility bills such as Etisalat, DEWA, Emicool, RTA, EMAAR etc. conveniently from the comfort of your home through our Online Banking and Mobile Banking channels

## **Branch Teller transactions**

You are entitled to 6 free teller transactions in any Dubai Islamic Bank branch in a calendar month. This includes cash/cheque deposit & cash/cheque withdrawal transactions. Any additional transactions will be charged AED 10.50 per additional transaction in a month

## **Profit Payment**

Under the Qard Hassan structure, no profit is paid on an Al Islami Current Account

#### Statement of account

Account statements will be sent to you periodically via email or regular post (based on your preference). Adhoc statements can also be downloaded/viewed from Online/ Mobile Banking channels or requested for at the branch, for a fee of AED 26.25 (per request)

#### **Account Closure**

- The Bank shall notify you 60 days prior to closing of your account(s), if the Bank initiates the account closure; unless the account is closed due to the order of the Courts or the instruction of the regulatory authorities.
- The Bank has the right to close the account(s) according to the Bank's best interest and in accordance with UAE Central Bank's regulations and notices.

	يومية	الحدود الـ	
حد المعاملات عبر الإنترنت / عن بعد (بالدرهم الإماراتي)	حد السحب النقدي من أجهزة الصراف الألي (بالدرهم الإماراتي)	حد معاملات نقاط البيع (بالدرهم الإماراتي)	نوع بطاقة الخصم
75,000	35,000	75,000	أعيان - سيغنتشر
100,000	75,000	100,000	وجاهة - إنفنيت
75,000	35,000	75,000	بلاتينيوم
40,000	10,000	40,000	الكلاسيكية

## خدمة الحصول على دفتر شيكات

يمكنـك التقـدم بطلـب للحصـول علـى دفتـر شـيكات مكـون مـن 25 ورقـة مـع حسـاب الإسـلامـي الجـاري بالدرهـم الإماراتـي بشــركـة الاتحـاد الإماراتـي بشــركـة الاتحـاد للمعلـومـات الائتمانيـة (AECB). سـيكـون أول دفتـر شــيكـات يتــم توفيـره بعــد فتـح الحسـاب مجانيـًا.

## العملات المُتاحة

فيمـا يلــي قائمــة العمــلات المعروضــة: الدرهــم الإماراتــي (AED)، الـــورو (EUR)، الجنيــه الإســـترليني البريطانــي (GBP)، الـــدولار الأســـترالي (AUD)، والريــال الســعودى (SAR)

#### خدمة سداد الفواتير

يمكنك سداد فواتير الخدمات مثل اتصالات، هيئة كهرباء ومياه دبي ديوا، إيميكول، هيئة الطرق والمواصلات، إعمار وما إلى ذلك بسهولة من منزلكم عن طريق الخدمات المصرفية عبر الإنترنت والخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك.

#### معاملات صراف الفروع

يحق لك إجراء 6 معاملات صراف مجانية في أي فرع من فروع بنك دبي الإسلامي في غضون أي شهر ميلادي. ويشمل ذلك عمليات الإيداع النقدي / الشيكات وعمليات السحب النقدي / الشيكات. سيتم فرض رسوم 10.50 درهمًا إماراتيًا على أي معاملات إضافية لـكل معاملة إضافية في الشهر.

## سداد الأرباح

بموجب أسـاس القـرض الحسـن، لا يتـم دفـع أي ربح علـى حسـاب الإسـلامـي الجـاري

## کشف حساب

ســيتم إرســـال كشــوف الحســاب إليكــم بشــكل دوري عبــر البريــد الإلكترونــي أو البريــد العــادي (حســب الطريقــة المفضلــة لديكــم). يمكــن أيضــا تنزيــل / عــرض كشــوف الحســابات المخصصـة مــن قنــوات الخدمــات المصرفيـة عبــر الهاتـف المتحــرك أو طلبهـا فــي الفــرع، وذلـك مقابل رسـوم قدرهـا 26.25 درهـمًا إماراتيًا (لكـل طلب).

## إغلاق الحساب

- سوف يقوم البنـك بإخطاركـم قبـل 60 يومًـا مـن إغـلاق حسـابكم (حسـاباتكم)، إذا شـرع البنـك فـي إغـلاق الحسـاب؛ وذلـك مــا لــم يتــم إغـلاق الحسـاب بأمــر مــن المحاكـم أو تعليمــات مــن الســلطات التنظيميــة.
- يحـق للبنـك إغـلاق الحسـاب (الحسـابات) وفقًـا لمصلحـة البنـك وحسـب لوائح وأنظمـة وإشـعارات مصـرف الإمـارات العربيـة المتحـدة المركــزى.



- The account closure shall be done subject always to the UAE Central Bank's regulations and/or guidelines issued from time to time and/or any other applicable laws of the United Arab Emirates.
- In order to close your account, please visit any Dubai Islamic Bank branch along with your original valid identity document for account closure. The Bank shall perform certain mandatory checks prior to account closure. Any products, services or facilities linked with your account shall automatically be cancelled / deactivated prior to the account closure.

## **Early Account Closure Fee**

If you close your Al Islamic Current Account within a period of 6 months from the date of opening, a fee of AED 26.25 is applicable for early account closure

## **Additional Services Offered**

The following are additional optional services available with an Al Islami Current account:

- Manager's cheque and Demand draft
- Direct Debit Setup & Cancelation
- · Express Funds Transfer to select countries
- · Remit-to-ATM service
- Request for a SWIFT advice after Funds transfer
- Stopping of Remittance/Funds Transfer
- Stop payment of Cheque
- · Returned cheque handling
- Standing order setup, amendment & cancelation
- Post-dated cheque service
- Copies requested of old documents
- Certificates issued to customers as per their request
- Authorization to the Bank in writing to cover the cheque amounts or any other withdrawals from its other Current or Saving accounts with the Bank

By agreeing to take this product the Customer agrees to waive off his/her right to cooling off period option.

The fees & charges for the above services are available on the Bank's website at the following link: https://www.dib.ae/schedule-of-charges

## **Key Terms & Conditions**

- The Bank may refuse to pay the amount of the cheques drawn on the Customer's account if there is no sufficient funds regardless of the fact that other accounts of the same Customer may be in credit balance, unless he/she/ it authorizes the Bank in writing to cover the cheque amounts or any other withdrawals from its other current or saving accounts with the Bank.
- In the event of the Customer's death, his/her account shall be frozen and no amount whatsoever available in the Customer name held by the Bank shall be paid to the Customer heirs or their attorney unless there is an official request from the competent court addressed to the Bank to that effect. The Bank shall not be obliged to freeze the account before the date on which it has been formally notified of the death in writing

- يجب أن يتـم إغلاق الحسـاب دائمًـا وفقًـا للوائـح و / أو إرشـادات المصـرف المركـزي لدولـة الإمــارات العربيـة المتحــدة الصـادرة مــن حيــن لأخـر و / أو أي قوانيــن أخـرى ســارــــة فــى دولــة الامــارات العربـــة المتحـــدة.
- لإغلاق حسـابكم، يرجـى زيـارة أي فـرع مــن فــروع بنــك دبـي الإسلامــي مــع وثيقـة الهويـة الأصليـة الصالحـة لإغلاق الحســاب. يتعيــن علــى البنــك إجــراء بعــض المراجعــات الضروريــة قبــل إغلاق الحســاب. ســيتم تلقائيـًـا إلغــاء / تعطيــل أي منتجــات أو خدمــات أو تســهيلات مرتبطــة بحســابكـم قبــل إغلاق الحســاب.

## رسوم الإغلاق المبكر للحساب

إذا قمــت بـإغلاق حســاب التوفيــر الخــاص بــك فــي غضــون 6 أشــهر مــن تاريـخ فتـح الحســاب، فســيتم تطبيــق رســوم قدرهــا 26.25 درهـمُــا إماراتيـًـا للإغلاق المبكــر للحســاب.

## الخدمات الإضافية المقدمة

فيما يلـي خدمـات إضافيـة متوفـرة مـع حسـاب الإسلامــي الجـارى:

- شيك المدير والكمبيالة تحت الطلب
  - إعداد وإلغاء الخصم المباشر
- التحويل السريع للأموال إلى دول محددة
- خدمة تحويل الأموال إلى أجهزة الصراف الآلي
  - طلب إشعار السويفت بعد تحويل الأموال
    - إيقاف الحوالات / تحويل الأموال
      - وقف دفع الشيكات
      - معالجة الشيكات المرتجعة
    - إعداد، تعديل وإلغاء الأمر الدائم
      - خدمة الشبكات المؤحلة
    - طلب نسخ من المستندات القديمة
    - شهادات تصدر للعملاء حسب طلبهم
- تفويض كتابي للبنـك لتغطيـة مبالـغ الشـيكات أو أي عمليات سـحب أخـرى مـن حسـاباته الجاريـة أو حسـابات التوفيـر الأخـرى لـدى البنـك.

يتـم إتاحـة رسـوم وتكاليـف الخدمـات المذكـورة أعلاه علـى موقـع البنـك علـى الرابـط التالـي:

https://www.dib.ae/schedule-of-charges

## الشروط والأحكام الرئيسية

- ب يجوز للبنك رفض دفع مبلغ الشيكات المسحوبة على حساب المتعامل إذا لم يكن هناك أموال كافية بغض النظر عن حقيقة وجود حسابات أخرى لنفس المتعامل في رصيد دائن، ما لم يصرح / يفوض البنك بذلك كتابة لتغطية مبالغ الشيكات أو أي عمليات سحب أخرى من حساباته الجارية أو حسابات التوفير الأخرى لدى البنك.
- فـي حالـة وفـاة المتعامـل، سـيتم تجميـد حسـابه / حسـابها ولـن يتـم دفع أي مبلـغ مـن أي نـوع متوفر باسـم المتعامـل الــذي يحتفـظ بـه البنـك إلــى ورثـة المتعامـل أو ممثلهـم القانونـي مـا لـم يكـن هـنـاك طلـب رسـمي مــن جانـب المحكمـة المختصـة موجـها إلــى البنـك لهـذا الغـرض. لـن يكــون البنـك ملزمـا بتجميـد الحسـاب قبـل التاريـخ الــذى تـم فيـه إخطـاره رســميًا بالوفـاة كتابيًـا.



- In case of insufficient balance in your account, outstanding fees and charges will be kept under "Track receivable" which will be recovered once the account has been funded
- Governing law and Jurisdiction of Court: the terms and conditions of this product shall be governed by the federal laws of the UAE as applied by the competent court of the UAE to the extent they are not in conflict with the principles of Sharia.

Detailed T&Cs are available on the Bank's website at the following link: https://www.dib.ae/terms-and-conditions

The Bank reserves the right to change the Terms & Conditions later, with a 60-days notice

#### **Warnings/Legal Consequences**

- Please ensure that you write cheques with the utmost prudence and care since dishonor of a cheque (with a bad faith) is a criminal offence in the UAE
- 4 or more returned cheques in a year can lead to account closure and / or a negative report to Al Etihad Credit Bureau (AECB)
- Please ensure that you report any unauthorized transactions to the Bank on your account within 30 business days from the date of sending the account statement and/or e-statement
- Safe custody of access tools to your account like Debit card, PINs, T-Pins, Cheques, Online/Mobile Banking usernames, passwords; other personal information, etc. is your responsibility. The Bank cannot be held responsible in case of a security lapse at your end. The Central Bank of UAE or Dubai Islamic Bank will never Call/ SMS/ Mail/ Email to ask for customer's confidential details and other sensitive information related to bank accounts. You must be aware of this fact that sharing such information with anyone might cause financial fraud. Similarly, you must be cautious of phishing emails asking the customer to click on link and for instance, change the password of his/ her bank account
- Non-compliance with the Bank's Terms & Conditions can lead to account closure

## **Average monthly Balance - Calculation methodology**

The average monthly balance on an account is calculated based on the average of the day-end balance in the account, during each calendar month.

#### Booking channels - Where to apply for this product

Available through:

- Branches
- Wealth Management Centre
- · Direct Sales Team
- Online Banking, for additional account(s) only
- Mobile Banking, for additional account(s) only

- في حالـة عـدم كفايـة الرصيـد فـي حسـابكم، سـيتم الاحتفـاظ بالرسـوم والمصاريـف المسـتحقة تحـت بنـد "تتبع المبالـغ المسـتحقة القبـض" والتـي سـيتم اسـتردادها بمجـرد إيـداع أمــوال فـى الحسـاب
- القانـون واجـب التطبيـق واختصـاص المحكمـة: تخضـع شـروط وأحـكام هــذا المنتـج للقوانيـن الاتحاديـة لدولـة الإمــارات العربيـة المتحــدة كمــا تطبقهـا المحكمـة المختصـة فــي دولــة الإمــارات العربيـة المتحــدة إلــى الحــد الـــــد الــــــد الشـــريعة الإسلاميــة.

تتوفر الشروط والأحكام التفصيلية على موقع البنك على الرابط التالي: https://www.dib.ae/terms-and-conditions يحتفظ البنك بالحق في تغيير الشروط والأحكام لاحقًا، مع إشعار مسبق قبل 60 يومًا.

#### تحذيرات / عواقب قانونية

- يمكن أن تؤدي 4 شـيكات مرتجعـة أو أكثـر فـي السـنة
   إلـى إغلاق الحسـاب و / أو تقديـم تقريـر سـلبـي إلـى شـركة
   الاتحـاد للمعلومـات الائتمانيـة (AECB)
- يرجى التأكد من إخطار البنك بأي معاملات غير مصرح بها على حسابكم في غضون 30 يوم عمل من تاريخ إرسال كشـف الحسـاب و/أو الكشـف الإلكترونـى.
- الوصايـة الآمنـة علـى أدوات الوصـول إلـى حسـابكـم مثل بطاقـة الخصـم، وأرقـام التعريـف الشـخصية، شـيك مقابِل شبيك، وأسماء مستخدمي الخدمات المصرفية عبـر الإنترنـت / عبـر الهاتـف المحمــوّل، وكلمـات المـرور؛ المعلومات الشخصية الأخرى، وما إلى ذلك تكون ضمن حالـة حـدوث خطأ أمنـى مـن جانبكـم. لـن يقـوم المصـرفّ المركزي لدولـة الإمــارات العربيــة المتحــدة أو بنــك دبــى الإسلامــى أبـدًا بالاتصال / إرسـال الرسـائل القصيـرة / البريــد / البريد الإلكتروني للمطالبة بتفاصيل المتعامل السرية وغيرها من المعلومات الحساسة المتعلقة بالحسابات المصرفيـة. يجـب أن تـدرك هـذه الحقيقـة بـأن مشـاركة هـذه المعلومـات مـع أي شخص قـد يتسـبب فـي احتيـال مالـي. وبالمثـل، يجـب أن تكـون حـذرًا مـن رسـائل البريـد الإلكتروني المخادعة التي تطلب من المتعامل النقر على رابطٌ ما، كأن يطلبُ منه على سبيل المثال، تغييـر كلمـة مـرور حسابه/ حسابها المصرفـى.
- يمكن أن يـؤدي عـدم الامتثـال لشـروط وأحـكام البنـك
   إلـى إغلاق الحسـاب.

## متوسط الرصيد الشهري - طرق الحساب

يتم حساب متوسط الرصيد الشهري للحساب بناءً على متوسط رصيد نهاية اليوم في الحساب، خلال كل شهر مـيلادى

## قنوات الحجز - مواقع طلب هذا المنتج

متوفر من خلال:

- الفروع
- مركز إدارة الثروات
- فريق المنبعات المناشرة
- الخدمـات المصرفيـة عبـر الإنترنـت، لحسـاب (حسـابات)
   إضافيـة فقـط
- الخدمات المصرفية عبر المتحرك، لحساب (حسابات)
   اضافية فقيط

(5/8)



#### **Fees & Charges**

Available on the Bank's website at the following link: https://www.dib.ae/schedule-of-charges

## **Dormancy & Unclaimed Balances**

- · Any individual account shall be classified as "Dormant" if:
  - o There have been no financial transactions (withdrawals or deposits), other than transactions initiated by the Bank (such as profit and charges posted by the system or manually) for a period of 1 year and the account is not blocked based on instructions of the courts or regulatory bodies.
  - o Your KYC has not been updated for at least 1 year,
  - Your EID/ Passport information has not been updated for at least 1 year, and
  - o You do not have active assets with the Bank.
- For the accounts that are classified as "Dormant", at 3 years plus 3 months (after sending notification) from the date of the last transaction (financial or non-financial), account balance shall be placed under "Dormant Account Ledger" category at the Bank. Moreover, your address shall be considered as unknown if you did not respond to the Bank's notification by making a transactional action within 3 months of the notification
- For the accounts that are classified as "Dormant", at 5 years from the date of the last transaction (financial or non-financial), account balance shall be transferred to the "Unclaimed Balances Account Dormant Accounts" held with the Central Bank of the UAE. Due charges (if any) shall be deducted prior to transferring net amount of a dormant account to the Central Bank of the UAE.

We will acknowledge your complaint within 2 business days and strive to respond to your complaint within an estimated average of 5 business days

## **Updating your Personal Details**

In order to ensure that there is no interruption in the services being provided by the Bank, it is your responsibility to ensure that your Personal Details in the Bank's records are always updated such as contact information, address, identification documents, visa/residency renewals along with other related documents. The update of such information can be done by visiting a DIB branch or through Online/Mobile Banking.

## **Product Comparisons/Alternatives**

This product is comparable to the following deposit products. For more details on the below products please refer to the Key Fact statement of the products on the DIB website

- Al Islami 2-in-1 account
- Al Islami Savings account

## الرسوم والمصاريف

متاح على موقع البنك من خلال الرابط التالي: https://www.dib.ae/schedule-of-charges

## الأرصدة الخامدة والغير المطالب بها

- يتم تصنيف أي حساب فردي على أنه "خامد" إذا:
- ٥ لا توجـد معامـلات ماليـة (عمليـات سـحب أو إيداعـات)،
   بخـلاف المعامـلات التـي شـرعها البنـك (مثـل الأربـاح والرسـوم التـي تـم ترحيلهـا عـن طريق النظـام أو يدويًـا)
   لمـدة عـام واحـد ولـم يتـم حظـر الحسـاب بنـاء علـى تعليمـات المحاكـم أو الهيئـات التنظيميـة.
- ٥ لـم يتـم تحديـث برنامـج "اعـرف عميلـك" لديكـم لمـدة
   عـام واحـد علـى الأقـل ،
- ٥ لـــم يتــم تحديــث معلومــات الهويــة الإلكترونيــة / جــواز
   الســفر الخــاص بكــم لمــدة ســنة واحــدة علــى الأقــل، و
  - 0 ليس لديك أصول متداولة مع البنك.
- بالنسبة للحسابات المصنفة على أنها "خامدة"، في 3 سنوات بالإضافة إلى 3 أشهر (بعد إرسال الإخطار) من تاريخ آخر معاملة (مالية أو غير مالية)، يجب وضع رصيد الحساب تحت فئة "حساب عام خامد" في البنك. علاوة على ذلك، سيعتبر عنوانكم غير معروف إذا لم تقوموا بالرد على إشعار البنك من خلال إجراء معاملة في غضون 3 أشهر من إرسال الإشعار
- وفيمـا يتعلـق بالحسـابات المصنفـة علـى أنهـا "خامـدة"، في غضـون 5 سـنوات مـن تاريخ آخـر معاملـة (ماليـة أو غير ماليـة)، يتـم تحويـل رصيـد الحسـاب إلـى "حسـاب الأرصـدة غيـر المطالـب بهـا - الحسـابات الخامــدة" المحتفـظ بهـا لـدى المصـرف المركـزي لدولـة الإمـارات العربيـة المتحـدة. حيـث يتـم خصـم الرســوم المســتحقة (إن وجـدت) قبــل تحويــل المبلــغ الصافــي المتوفـر فــي الحسـاب الخامــد إلـى المصرف المركـزى لدولة الإمارات العربية المتحدة.

ســوف نتلقــی الشــکاوی الخاصــة بکــم فــي غضــون يومــي عمــل وسنسـعی جاهـدیــن للــرد علــی شـکواکـم فــي غضـون 5 أیــام عمــل فــی المتوســط

## تحديث بياناتك الشخصية الخاصة بكم

لضمان عدم انقطاع الخدمات التي يقدمها البنك، تكون مســؤول عـن التأكــد مــن تحديـث بياناتـك الشــخصية فــي ســجلات البنــك دائمًـا مثــل معلومــات الاتصــال، العنــوان، وثائــق الهويــة وتجديــد التأشــيرة / الإقامــة بالإضافــة إلــى المســتندات الأخــرى ذات الصلــة. ويمكــن تحديـث هــذه المعلومـات عـن طريق زيارة أحــد فــروع بنــك دبــي الإســلامـي أو مــن خــلال الخدمــات المصرفيــة عبــر الإنترنــت / المتحــرك.

## مقارنات / بدائل المنتجات

- حساب الإسلامى 2 فى 1
- حساب الإسلامى الجارى



## **Registering a Complaint**

How to complain to us?

- Any branch
- If assigned to your bank account, your dedicated relationship manager
- Phone Banking (+971 4 609 2222)
- Internet and Mobile Banking
- E-mail: Contactus@dib.ae
- Our Website Complaint Form
- By post: Complaints Management Unit, Dubai Islamic Bank, PO Box 1080, Dubai, UAE.

We will acknowledge your complaint within 2 business days and strive to respond to your complaint within an estimated average of 5 business days

#### **Customer Acknowledgement**

I/We acknowledge the receipt of and understanding of this Key Fact Statement. I/We also acknowledge that I/we have an understanding of the product/service features, pricing, benefits, risks, fees and Consumer's rights and obligations as detailed in the Key Fact Statement. I/We acknowledge and agree that the provision of any banking services which shall be at DIB's discretion and subject to all applicable terms and conditions of DIB Banking Services General Terms and Conditions, which may be revised from time to time.

Customer 1:
Date & Time
Customer Name
EID/Passport No
Customer Signature

Customer 2 :
Date & Time
Customer Name
EID/Passport No
Customer Signature

Date & Time  Customer Name  EID/Passport No  Customer Signature	Customer 3 :
EID/Passport No	Date & Time
·	Customer Name
Customer Signature	EID/Passport No
castomer signature	Customer Signature

## تسجيل شكوى

کیفیة تقدیم شکوی؟

- أى فرع
- مدیر علاقاتکم المخصص إذا تم تعیینه لحسابکم المصرفی
- الخدمات المصرفية عبر الهاتف (2222 609 4 971+)
  - الإنترنت والخدمات المصرفية للهاتف المتحرك
    - البريد الإلكتروني: Contactus@dib.ae
  - نموذج شكوى عبر الموقع الالكترونى الخاص بنا
- عـن طريــق البريــد: وحــدة إدارة الشــكاوى، بنــك دبــي
   الإسلامـــي، ص.ب: 1080، دبــي، الإمــارات العربيــة المتحــدة.

سـوف نتلقـى الشـكاوى الخاصـة بكـم فـي غضـون يومـي عمـل وسنسـعى جاهديـن للـرد علـى شـكواكـم فـي غضـون 5 أيـام عمـل فـى المتوسـط

#### إقرار المتعامل

أقر القر باستلام وفهم بيان الحقائق الأساسية هذا، كما أقرانقر بأنني الأنني الفقائق الأساسية هذا، كما أقراقير بأنني الأنني الأننا قد فهمت فهمنا ميزات المنتج أو الخدمة، وتسعيرتها، ومزاياها ومخاطرها والرسوم المرتبطة بها وحقوق المستهلك والتزاماته على النحو الوارد والمفصل في بيان الحقائق الأساسية. أقرانقر وأوافق اتوافق بأن أي خدمة مصرفية يتم تقديمها ستكون وفقا لتقدير بنك دبي الإسلامي وتخضع لجميع الشروط والأحكام المعمول بها ضمن الشروط والأحكام العامة للخدمات المصرفية لبنك دبي الإسلامي، والتي قد يتم تعديلها من وقت لآخر.

المتعامل 1 :
التاريخ والوقت
أسم المتعامل
رقم بطاقة الهوية الإماراتية \ الجواز
توقيع المتعامل

المتعامل 2 :
التاريخ والوقت
أسم المتعامل
رقم بطاقة الهوية الإماراتية \ الجواز
توقيع المتعامل

المتعامل 3 :
التاريخ والوقت
أسم المتعامل
رقم بطاقة الهوية الإماراتية \ الجواز
توقيع المتعامل

(7/8)



Customer 4:
Date & Time
Customer Name
EID/Passport No
Customer Signature

The Customer hereby acknowledges and agrees that the Bank shall automatically enroll the Customer in the Aani Services in accordance with the terms and conditions of the Aani platform which may be amended from time to time and published at [www.dib.ae/aanitc] ("Aani Terms and Conditions"). If no default account is already specified for Aani, the Customer's DIB account will be set as default .The Customer further acknowledges and agrees that prior notification of such enrollment is not required. Should the Customer wish to opt out of the Aani Services at any time, the Customer may do so by logging into the Bank's mobile application, accessing the Aani Services section, and following the prescribed steps to de-register from the service. The Customer acknowledges and agrees that it shall be the Customer's sole responsibility to initiate deregistration should the Customer wish to discontinue use of the Aani Services.

## **Disclaimer:**

This communication has been issued by Dubai Islamic Bank PJSC ("DIB") - regulated by the Central Bank of the United Arab Emirates. The information contained in the underlined documents has been compiled with the objective of summarizing the key features of the promoted product and services to confirm the Customer's understanding of the product and services and its associated risks before the Customer's application is executed by the Bank. It does not constitute (i) an offer or a solicitation to deal in any promoted product, or (ii) legal, tax, regulatory, financial or accounting or Sharia advice. Any decision to avail DIB product and services should be based upon an independent analysis by the Customer of the information contained in the associated offering document or other legal document. The Customer is responsible for consulting his/her own legal, tax or financial advisors for this purpose.

المتعامل 4 :
التاريخ والوقت
أسم المتعامل
رقم بطاقة الهوية الإماراتية \ الجواز
توقيع المتعامل

يقر المتعامل ويوافق بموجب هـذا على أن البنـك سيقوم تلقائيا بتسـجيله فـي خدمـات Aani وققا لشـروط وأحـكام منصـة Aani والتـي قد يتـم تعديلها مـن وقـت لآخـر ونشـرها علـى (Aani والسـروط وأحـكام الله (Www.dib.ae/aanitc). إذا لـم علـى (www.dib.ae/aanitc) وسـروط وأحـكام Aani). إذا لـم يتـم تحديـد أي حسـاب افتراضـي بالفعـل لـ اهم، فسـيتم تعيين حسـاب المتعامـل فـي بنـك دبـي الإسلامـي كحسـاب افتراضـي. كمـا يقـر المتعامـل ويوافـق علـى أن الإخطـار المسـبق بهـذا التسـجيل غيـر مطلـوب. إذا رغـب المتعامـل فـي إلغاء الاشـتراك فـي خدمـات Aani فـي أي وقـت، فيمكنـه فـي إلغاء الاشـتراك فـي خدمـات المخـول إلـى تطبيـق الهاتف المحمـول الخـاص بالبنـك والوصـول إلـى قسـم خدمـات المحمـول الخـاص بالبنـك والوصـول إلـى قسـم خدمـات الخدمـة. واتبـاع الخطـوات الموصوفـة لإلغـاء التسـجيل مــن الخدمـة. يقـر المتعامـل ويوافـق عـلـى أنـه سـيكـون مــن مســؤولية المتعامـل وحـده بـدء إلغـاء التسـجيل إذا رغـب المتعامـل فـي المتعامـل فـي المحـات Aani.

## إخلاء مسؤولية:

تم إصدار هذه الوثيقة من قبل بنك دبي الإسلامي ش.م.غ - الخاضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تم تجميع المعلومات الـواردة في المسـتندات الأساسية بهـدف تلخيـص الميـزات الرئيسية للمنتجات والخدمات التـي يتـم تلخيـص الميـزات الرئيسية للمنتجات والخدمات التـي يتـم الترويج لها وللتأكـد مـن فهـم العميل المتعامـل للمنتجات والخدمات والمخاطـر المرتبطـة بهـم قبـل أن يقـوم البنـك بتنفيـذ طلـب المتعامـل. لا تشـكل هـذه الوثيقـة (۱) عرضًا أو طلبًا للتعامـل فـي أي منتج يتـم الترويج لـه، أو (2) مشـورة قانونيـة، أو ضريبيـة، أو تنظيميـة، أو ماليـة، أو محاسـبية، أو شـرعية. إن أي قـرار يتعلـق بالحصـول علـى منتجات وخدمات بنـك دبـي الإسـلامي يجـب أن يسـتند إلـى تحليـل مسـتقل مـن قبـل العميل المتعامـل للمعلومـات الـواردة فـي مسـتند العـرض ذي الصلـة أو أي مسـتند قانونـي آخر. يتحمل المتعامـل مســؤولية الرجـوع الـى واستشـارة مستشـاريه القانونييـن أو المالييـن واستشـارتهم بهــذا الشـأن.

(8/8)